



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Spraw Zagranicznych

2010/0282(COD)

22.3.2011

OPINIA

Komisji Spraw Zagranicznych

dla Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady
w sprawie warunków dostępu do usługi publicznej o regulowanym dostępie
oferowanej przez globalny system nawigacji satelitarnej utworzony w ramach
programu Galileo

(COM(2010) 550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Maria Eleni Koppa

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Komisja Europejska przedstawiła Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek dotyczący decyzji mającej na celu określenie warunków dostępu do usługi publicznej o regulowanym dostępie (zwanej dalej „PRS”), usługi programu Galileo zarezerwowanej dla użytkowników upoważnionych przez władze publiczne i obejmującej szczególne zastosowania, które wymagają wysokiego poziomu ciągłości usług.

Niniejszy projekt opinii opisuje głównie zagadnienia związane z bezpieczeństwem, podkreślając równocześnie potrzebę większego zaangażowania Komisji Europejskiej w monitorowanie stosowania minimalnych wspólnych norm ustanowionych rozporządzeniem. Proponuje się zaostrzony system sankcji w celu zapewnienia scentralizowanej kontroli wdrażania. Komisja, jako podmiot zarządzający programami GNSS Unii Europejskiej, musi posiadać uprawnienia do określania sankcji w przypadku nieprzestrzegania norm minimalnych. Państwa członkowskie z kolei określają sankcje, które stosuje się w przypadku naruszenia krajowych przepisów przyjętych zgodnie z omawianą decyzją. Przy przyjmowaniu tych przepisów państwa członkowskie muszą zapewnić wysoki stopień ochrony informacji niejawnych.

Ze względu na szczególny charakter PRS i stałą potrzebę ochrony informacji niejawnych Komisja zapewnia stałe przestrzeganie wspólnych norm minimalnych przez właściwe organy odpowiedzialne za PRS. Ważne jest więc, by audyty, kontrole czy inspekcje były przeprowadzane regularnie.

Projekt opinii podkreśla znaczenie PRS jako narzędzia użytecznego w działaniach w zakresie wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony i wzywa do rozwoju potencjału w celu zapobiegawczej ochrony infrastruktury krytycznej oraz zabezpieczenia sprawnego funkcjonowania systemu, przede wszystkim w przypadku kryzysu międzynarodowego.

Sprawozdawczyni zgadza się z Komisją co do propozycji, by także państwa niebędące członkami UE oraz organizacje międzynarodowe miały dostęp do PRS po zawarciu umów międzynarodowych z UE, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Sprawozdawczyni podkreśla, że procedura ta obejmuje zgodę Parlamentu Europejskiego oraz że umowa taka określi skutki naruszenia jej postanowień. Wszelkie sankcje powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające, tak aby zapewnić bezpieczeństwo systemu oraz wysoki poziom ciągłości usług.

Należy zapewnić skuteczną kontrolę wywozu technologii i produktów podwójnego zastosowania wymienionych w europejskich i międzynarodowych systemach kontroli wywozu.

POPRAWKI

Komisja Spraw Zagranicznych zwraca się do Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 1 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(1) W załączniku do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie dalszej realizacji europejskich programów nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) przewiduje się, że szczegółowe cele programu Galileo polegają na zagwarantowaniu, że sygnały emitowane przez system będą mogły być wykorzystane szczególnie do oferowania usługi publicznej o regulowanym dostępie (zwanej dalej „PRS”) zarezerwowanej dla użytkowników upoważnionych przez władze publiczne, przeznaczonych do szczególnych zastosowań, które wymagają wysokiego poziomu ciągłości usług.

Poprawka

(1) W załączniku do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie dalszej realizacji europejskich programów nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) przewiduje się, że szczegółowe cele programu Galileo polegają na zagwarantowaniu, że sygnały emitowane przez system będą mogły być wykorzystane szczególnie do oferowania usługi publicznej o regulowanym dostępie (zwanej dalej „PRS”) zarezerwowanej dla użytkowników upoważnionych przez władze publiczne, przeznaczonej do szczególnych zastosowań, które wymagają **skutecznej kontroli dostępu i** wysokiego poziomu ciągłości usług.

Uzasadnienie

Dodawany tekst ma podkreślić potrzebę skutecznej kontroli dostępu do szczególnych zastosowań PRS.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 3 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Galileo jest ważnym programem, który zwiększa niezależność i bezpieczeństwo Unii. PRS oferowana przez Galileo jest przede wszystkim narzędziem użytecznym dla świadomości sytuacyjnej i zadań poszukiwawczo-ratowniczych prowadzonych w toku operacji WPBiO, a także dla ochrony infrastruktury krytycznej w UE.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka podkreśla znaczenie programu Galileo i PRS dla niezależności i bezpieczeństwa UE. Podkreśla szczególnie rolę PRS w działaniach WPBiO.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 3 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3b) Z uwagi na znaczenie PRS dla nawigacji i naprowadzania systemów wojskowych właściwe instytucje Unii i państw członkowskich powinny działać odpowiednio i zintensyfikować swoje działania na rzecz ewentualnego przeglądu międzynarodowych ram prawnych, w tym układu o przestrzeni kosmicznej z 1967 r., uwzględniając postęp technologiczny, który nastąpił od lat sześćdziesiątych XX w.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 4 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4) Wśród różnych usług oferowanych przez europejskie systemy nawigacji satelitarnej, PRS jest usługą zarówno najbardziej zabezpieczoną, jak i o najbardziej wrażliwym charakterze. Musi ona zapewnić swoim uczestnikom ciągłość usług nawet w warunkach najcięższego kryzysu. Konsekwencje naruszenia zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z tej usługi nie ogranicza się jedynie do danego użytkownika, ale obejmuje potencjalnie innych użytkowników. Stosowanie PRS i zarządzanie nią odwołuje się w ten sposób do współodpowiedzialności państw członkowskich za bezpieczeństwo Unii

(4) Wśród różnych usług oferowanych przez europejskie systemy nawigacji satelitarnej, PRS jest usługą zarówno najbardziej zabezpieczoną, jak i o najbardziej wrażliwym charakterze. Musi ona zapewnić swoim uczestnikom ciągłość usług nawet w warunkach najcięższego kryzysu. ***Będzie to możliwe jedynie wówczas, jeżeli uda się technicznie uniemożliwić podmiotom odgrywającym główną rolę w dziedzinie nawigacji i działań w przestrzeni kosmicznej modyfikację, zakłócenie czy nawet zniszczenie Galileo lub jego komponentów.*** Konsekwencje naruszenia

Europejskiej i ich własne. W tym kontekście dostęp do PRS musi być ściśle ograniczony do niektórych kategorii użytkowników, którzy są przedmiotem stałej kontroli.

zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z tej usługi nie ogranicza się jedynie do danego użytkownika, ale obejmuje potencjalnie innych użytkowników. Stosowanie PRS i zarządzanie nią odwołuje się w ten sposób do współodpowiedzialności państw członkowskich za bezpieczeństwo Unii Europejskiej i ich własne. W tym kontekście dostęp do PRS musi być ściśle ograniczony do niektórych kategorii użytkowników, którzy są przedmiotem stałej kontroli.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 8 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Ogólnie ujmując, Unia i państwa członkowskie muszą dołożyć wszelkich starań, aby zapewnić bezpieczeństwo systemu utworzonego na podstawie programu Galileo oraz technologii i sprzętu PRS, aby uniknąć korzystania z sygnałów emitowanych dla PRS przez nieuprawnione osoby fizyczne lub prawne i aby uniknąć wrogiego zastosowania PRS wobec nich.

Poprawka

(8) Ogólnie ujmując, Unia i państwa członkowskie muszą dołożyć wszelkich starań, aby zapewnić bezpieczeństwo systemu utworzonego na podstawie programu Galileo oraz technologii i sprzętu PRS, aby uniknąć korzystania z sygnałów emitowanych dla PRS przez nieuprawnione osoby fizyczne lub prawne i aby uniknąć wrogiego zastosowania PRS wobec nich. ***Dlatego należy wprowadzić europejski system monitoringu.***

Poprawka 6

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 9 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Ważne jest, ***aby państwa członkowskie*** w tym względzie ***określiły sankcje*** mające zastosowanie w razie naruszenia przepisów niniejszej ***dyrektywy i zapewniały ich wykonywanie. Przewidywane*** sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne

Poprawka

(9) Ważne jest w tym względzie, ***aby Komisja określiła środki administracyjne*** mające zastosowanie w razie naruszenia przepisów niniejszej ***decyzji, natomiast państwa członkowskie określają*** sankcje ***mające zastosowanie w przypadku***

i odstrasżające.

naruszenia przepisów krajowych przyjętych zgodnie z niniejszą decyzją. Państwa członkowskie powinny zagwarantować stosowanie tych sankcji i środków administracyjnych. We wszystkich przypadkach środki administracyjne i sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające. W przypadku zastosowania środków administracyjnych lub nałożenia sankcji oskarżonej osobie lub oskarżonemu podmiotowi należy zagwarantować prawo do odwołania.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Rada również ma odgrywać rolę w zarządzaniu PRS poprzez, z jednej strony, realizację wspólnego działania 2004/552/WPZiB z dnia 12 czerwca 2004 r. w sprawie aspektów działania europejskiego systemu nawigacji satelitarnej mających wpływ na bezpieczeństwo Unii Europejskiej, a z drugiej strony poprzez zatwierdzenie umów międzynarodowych upoważniających państwo trzecie lub organizację międzynarodową do skorzystania z PRS.

Poprawka

(12) Rada również ma odgrywać rolę w zarządzaniu PRS poprzez, z jednej strony, realizację wspólnego działania 2004/552/WPZiB z dnia 12 czerwca 2004 r. w sprawie aspektów działania europejskiego systemu nawigacji satelitarnej mających wpływ na bezpieczeństwo Unii Europejskiej, a z drugiej strony poprzez zatwierdzenie umów międzynarodowych upoważniających państwo trzecie lub organizację międzynarodową do skorzystania z PRS. ***Sposób zarządzania bezpieczeństwem w przypadku bezpośredniego ataku przez wrogie państwo lub podmiot niepaństwowy przeciwko Unii, państwom członkowskim lub krajom partnerskim korzystającym z PRS lub innych usług Galileo musi być jasny. Rada powinna zatem uaktualnić odpowiednio wspólne działanie 2004/552/WPZiB w wyniku zmian wprowadzonych traktatem lizbońskim, zwłaszcza prawo Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki***

Bezpieczeństwa/Wiceprzewodniczącego Komisji do przerwania lub znaczącej zmiany usługi w przypadku bezpośredniego zagrożenia.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 12 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12a) Każdy uczestnik PRS powinien podejmować wszelkie środki niezbędne do zapewnienia sprawnego funkcjonowania systemu, gwarantując ciągłość i niezakłócanie sygnałów. Należy rozwijać potencjał na szczeblu państw członkowskich oraz w ramach WPBiO, tak aby zapobiegać fałszowaniu protokołów sieciowych skierowanemu przeciwko kodowanemu sygnałowi PRS i zapewniać bezpieczeństwo infrastruktury krytycznej.

Uzasadnienie

Poprawka ta zachęca do rozwoju potencjału w zakresie stawiania czoła zagrożeniom sprawnego funkcjonowania PRS, szczególnie w przypadku kryzysu międzynarodowego. Artykuł 2 wspólnego działania Rady 2004/552/WPZiB dotyczy raczej działań podejmowanych w przypadku zaistnienia takiej sytuacji, a nie zapobiegania jej powstaniu.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 13 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13) Odnośnie do produkcji i bezpieczeństwa odbiorników, wymogi bezpieczeństwa wymagają, aby zadanie to było powierzone wyłącznie danemu państwu członkowskiemu, które *korzysta* z PRS lub przedsiębiorstwom mającym

(13) Odnośnie do produkcji i bezpieczeństwa odbiorników, wymogi bezpieczeństwa wymagają, aby zadanie to było powierzone wyłącznie danemu państwu członkowskiemu, które *wyznaczyło organ odpowiedzialny za PRS,*

swą siedzibę na terytorium danego państwa członkowskiego, które *korzysta* z PRS. Ponadto podmiot produkujący odbiorniki musi zostać wcześniej odpowiednio upoważniony przez agencję europejskiego GNSS ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr xxx/20109 i stosować się do zasad określonych przez komitet akredytacji ustanowiony w ramach tej agencji. Do zadań organów odpowiedzialnych za PRS należy stała kontrola przestrzegania zarówno norm akredytacji wydanych przez komitet akredytacji, jak i szczegółowych wymogów technicznych wywodzących się z minimalnych wspólnych norm.

lub przedsiębiorstwom mającym swą siedzibę na terytorium danego państwa członkowskiego, które *wyzaczyło organ odpowiedzialny za PRS*. Ponadto podmiot produkujący odbiorniki musi zostać wcześniej odpowiednio upoważniony przez agencję europejskiego GNSS ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr xxx/20109 i stosować się do zasad określonych przez komitet akredytacji ustanowiony w ramach tej agencji. Do zadań organów odpowiedzialnych za PRS należy stała kontrola przestrzegania zarówno norm akredytacji wydanych przez komitet akredytacji, jak i szczegółowych wymogów technicznych wywodzących się z minimalnych wspólnych norm.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 14 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Odnośnie do *kontroli wywozu należy ograniczyć wywóz poza granice Unii Europejskiej* sprzętu lub technologii związanych z zastosowaniem PRS jedynie do tych państw trzecich, które zostały odpowiednio upoważnione do dostępu do PRS w zastosowaniu umowy międzynarodowej z Unią.

Poprawka

(14) *Z zasady technologia podwójnego zastosowania musi podlegać skutecznej kontroli przy wywozie z Unii Europejskiej. Państwa członkowskie UE, rozpatrując wnioski swoich przedsiębiorstw o kontrolę wywozu produktów związanych z GNSS, muszą przestrzegać przepisów europejskich i międzynarodowych systemów kontroli wywozu, takich jak porozumienie z Wassenaar dotyczące kontroli wywozu broni konwencjonalnej oraz towarów i technologii podwójnego zastosowania. W szczególności* odnośnie do sprzętu lub technologii związanych z zastosowaniem PRS, *należy ograniczyć wywóz* jedynie do tych państw trzecich, które zostały odpowiednio upoważnione do dostępu do PRS w zastosowaniu umowy międzynarodowej z Unią Europejską.

Uzasadnienie

Poprawka ta zmierza do wyjaśnienia, że PRS dotyczy technologii podwójnego zastosowania. W związku z tym państwa członkowskie i ich przedsiębiorstwa muszą stosować się do obowiązków ustanowionych przez europejskie i międzynarodowe systemy kontroli wywozu.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący decyzji Punkt 15 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(15a) W ramach wniosku Komisji dotyczącego cen za usługi GNSS Komisja, przy pomocy państw członkowskich, powinna zaproponować odpowiedni model finansowania PRS. Komisja powinna przekazać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące tych ram finansowych. Sprawozdanie to powinno określać dokładne koszty finansowania PRS.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 2 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Rada, Komisja i państwa członkowskie mają **dostęp** do PRS w **sposób nieograniczony i nieprzerwany** w każdej części świata.

2. Rada, Komisja i **wszystkie** państwa członkowskie mają **prawo** do **nieograniczonego i nieprzerwanego dostępu do** PRS w każdej części świata.

Uzasadnienie

Poprawka ta zmierza do podkreślenia, że wszystkie państwa członkowskie mają prawo do dostępu do PRS, pod warunkiem że chcą z niej korzystać, oraz że przestrzegają minimalnych norm bezpieczeństwa (określonych w innych artykułach).

Poprawka 13

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 2 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Państwa członkowskie korzystające z PRS w dziedzinach związanych z bezpieczeństwem przestrzegają zasad i priorytetów Unii określonych w rozdziale I tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz w europejskiej strategii bezpieczeństwa.

Uzasadnienie

Poprawka ta zmierza do wyjaśnienia, że korzystanie z PRS w dziedzinach związanych z bezpieczeństwem musi być zgodne z zasadami UE i jej priorytetami.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 2 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Użytkownikami PRS są osoby fizyczne lub prawne odpowiednio upoważnione przez uczestników PRS do posiadania lub używania odbiornika PRS.

4. Użytkownikami PRS są osoby fizyczne lub prawne, **w tym organy rządowe**, odpowiednio upoważnione przez uczestników PRS do posiadania lub używania odbiornika PRS.

Uzasadnienie

Poprawka ta zmierza do wyjaśnienia, że użytkownikami PRS są organy rządowe.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 2 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. oraz istnieje umowa między Unią i danym państwem trzecim lub organizacją międzynarodową, zawarta zgodnie

7. oraz istnieje umowa między Unią **Europejską** i danym państwem trzecim lub organizacją międzynarodową, zawarta

z procedurą przewidzianą w art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii, określająca warunki zastosowania PRS przez dane państwo trzecie lub organizację międzynarodową.

zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii **Europejskiej, za zgodą Parlamentu Europejskiego**, określająca warunki zastosowania PRS przez dane państwo trzecie lub organizację międzynarodową.

Uzasadnienie

Poprawka ta przypomina, że art. 218 wymaga zgody Parlamentu Europejskiego (art. 218 ust. 6 lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej).

Poprawka 16

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 2 – ustęp 7 – tiret pierwsze a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– z uwagi na możliwość podwójnego zastosowania towarów i technologii związanych z PRS państwa członkowskie oraz państwa trzecie i organizacje międzynarodowe przestrzegają wszystkich ośmiu kryteriów zawartych w unijnym Kodeksie postępowania w sprawie wywozu uzbrojenia określonym we wspólnym stanowisku Rady 2008/944/WPZiB z dnia 8 grudnia 2008 r.;

Poprawka 17

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 2 – ustęp 7 – tiret drugie a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa przestrzega zasad demokracji, państwa prawa, uniwersalności i niepodzielności praw człowieka i podstawowych wolności, ochrony religii, poszanowania godności ludzkiej, zasad równości i solidarności, a także zasad określonych w Karcie Narodów Zjednoczonych i prawie

międzynarodowym.

Uzasadnienie

Państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe powinny mieć dostęp do PRS jedynie wówczas, jeżeli przestrzegają podstawowych zasad opartych na przepisach tytułu V rozdział I Traktatu o Unii Europejskiej, ponieważ PRS nie powinien być niewłaściwie wykorzystywany przez państwa trzecie, w których panuje ustrój represyjny, totalitarny lub autorytarny.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Komisja określa, poprzez akty delegowane, zgodnie z art. 12, 13 i 14, zasady ochrony informacji niejawnych dotyczące PRS, zwłaszcza te dotyczące konieczności zapewnienia osobie fizycznej lub prawnej dostępu do informacji niejawnych, aby mogła wykonać daną funkcję lub zadanie. Każde państwo członkowskie zgłasza Komisji przepisy szczegółowe przyjęte w celu wdrożenia niniejszego ustępu.

Poprawka

2. Komisja określa, poprzez akty delegowane, zgodnie z art. 12, 13 i 14, zasady ochrony informacji niejawnych dotyczące PRS, zwłaszcza te dotyczące konieczności zapewnienia osobie fizycznej lub prawnej dostępu do informacji niejawnych, aby mogła wykonać daną funkcję lub zadanie. Każde państwo członkowskie zgłasza Komisji przepisy szczegółowe przyjęte w celu wdrożenia niniejszego ustępu, ***zapewniając stopień ochrony co najmniej odpowiadający ochronie gwarantowanej dzięki zasadom dotyczącym bezpieczeństwa ustanowionym przez Komisję, zawartym w załączniku do decyzji Komisji 2001/844/WE, EWWiS, Euratom, oraz przepisom Rady dotyczącym bezpieczeństwa zawartym w załączniku do decyzji Rady 2001/264/WE.***

Uzasadnienie

Poprawka ta zmierza do zapewnienia wysokiego stopnia ochrony informacji niejawnych na szczeblu państwa członkowskiego.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Jeśli okaże się, że dane związane z PRS zostały ujawnione nieupoważnionym do ich otrzymania osobom trzecim, Komisja **rozpoczyna dochodzenie, informuje Radę i Parlament o jego wynikach i przyjmuje** odpowiednie środki, aby **zapobiec konsekwencjom nieuprawnionego ujawnienia tych poufnych informacji.**

Poprawka

3. Jeśli okaże się, że dane związane z PRS zostały ujawnione nieupoważnionym do ich otrzymania osobom trzecim, Komisja **podejmuje** odpowiednie środki, aby **upewnić się, że naruszenie już nie występuje, a także:**

- a) powiadamia wytwórcę informacji;**
- b) ocenia potencjalne szkody dla interesów Unii lub państw członkowskich;**
- c) podejmuje odpowiednie środki w celu uniknięcia podobnego przypadku w przyszłości;**
- d) powiadamia właściwe organy o podjętych działaniach; oraz**
- e) powiadamia Parlament Europejski i Radę o wynikach tych działań.**

Poprawka 20

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 5 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Sankcje

Poprawka

Sankcje i środki administracyjne

Poprawka 21

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 5 – ustęp -1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja określa, jakie środki administracyjne mają zastosowanie w przypadku naruszenia przez jakiegokolwiek uczestnika PRS przepisów niniejszej decyzji.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie określają sankcje, które stosuje się w przypadku naruszenia krajowych przepisów przyjętych zgodnie z niniejszą decyzją. **Sankcje te są skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.**

Poprawka

Państwa członkowskie określają sankcje **i środki administracyjne**, które stosuje się w przypadku naruszenia krajowych przepisów przyjętych zgodnie z niniejszą decyzją.

Uzasadnienie

Państwa członkowskie powinny być uprawnione do określenia z góry nie tylko sankcji na mocy prawa karnego, ale również środków o charakterze administracyjnym.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 5 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

W przypadku państw trzecich lub organizacji międzynarodowych umowa, o której mowa w art. 2 ust. 7, będzie przewidywać odpowiednie środki mające zastosowanie w przypadku naruszeń.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 5 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Sankcje lub środki administracyjne są skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa systemu może prowadzić do odebrania zezwolenia na dostęp. W przypadku nałożenia sankcji lub zastosowania

środków administracyjnych oskarżonej osobie lub oskarżonemu podmiotowi należy zagwarantować prawo do odwołania.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Jako zarządzająca centrum monitorowania bezpieczeństwa, o którym mowa w art. 16 lit. a) pkt (ii) rozporządzenia (WE) nr 683/2008 agencja europejskiego GNSS może zostać wskazana jako organ odpowiedzialny za PRS przez uczestnika PRS.

Poprawka

4. Jako zarządzająca centrum monitorowania bezpieczeństwa, o którym mowa w art. 16 lit. a) pkt (ii) rozporządzenia (WE) nr 683/2008 agencja europejskiego GNSS może zostać wskazana jako organ odpowiedzialny za PRS przez uczestnika PRS. **Agencja europejskiego GNSS działa jako wyznaczony organ odpowiedzialny za PRS dla Rady, Komisji oraz agencji Unii Europejskiej.**

Poprawka 26

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 6 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Komisja upewnia się, z pomocą państw członkowskich i agencji europejskiego GNSS, czy minimalne wspólne normy są przestrzegane przez organy odpowiedzialne za PRS, zwłaszcza poprzez prowadzenie audytów lub inspekcji.

Poprawka

7. Komisja upewnia się, z pomocą państw członkowskich i agencji europejskiego GNSS, czy minimalne wspólne normy są przestrzegane przez organy odpowiedzialne za PRS, zwłaszcza poprzez **regularne** prowadzenie audytów lub inspekcji.

Uzasadnienie

Poprawka ta podkreśla potrzebę regularnego przeprowadzania kontroli (audyty lub inspekcje).

Poprawka 27

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 6 – ustęp 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7 a. Organy odpowiedzialne za PRS regularnie składają Komisji i agencji europejskiego GNSS sprawozdania na temat zgodności z minimalnymi wspólnymi normami.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 6 – ustęp 7 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7 b. Komisja, z pomocą agencji europejskiego GNSS, przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie co trzy lata sprawozdanie na temat przestrzegania minimalnych wspólnych norm przez organy odpowiedzialne za PRS oraz sprawozdanie dotyczące każdego przypadku poważnego naruszenia tych norm.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Każde państwo członkowskie **korzystające** z PRS może samo zapewnić produkcję odbiorników PRS i związanych z nimi modułów bezpieczeństwa lub powierzyć ją przedsiębiorstwom mającym siedzibę na terytorium państwa członkowskiego, które **korzysta** z PRS. Rada lub Komisja mogą powierzyć państwu członkowskiemu **korzystającemu** z PRS produkcję odbiorników PRS i związanych z nimi modułów

1. Każde państwo członkowskie, **które wyznaczyło organ odpowiedzialny** za PRS, może samo zapewnić produkcję odbiorników PRS i związanych z nimi modułów bezpieczeństwa lub powierzyć ją przedsiębiorstwom mającym siedzibę na terytorium państwa członkowskiego, które **wyznaczyło organ odpowiedzialny** za PRS. Rada lub Komisja mogą powierzyć państwu członkowskiemu, **które wyznaczyło organ odpowiedzialny** za PRS,

bezpieczeństwa lub powierzyć ją przedsiębiorstwu mającym siedzibę na terytorium państwa członkowskiego, które *korzysta z PRS.*

produkcję odbiorników PRS i związanych z nimi modułów bezpieczeństwa lub powierzyć ją przedsiębiorstwu mającym siedzibę na terytorium państwa członkowskiego, które *wyznaczyło organ odpowiedzialny za PRS.*

Poprawka 30

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 8 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komitet akredytacji europejskich systemów nawigacji satelitarnej w zakresie bezpieczeństwa może w każdej chwili odebrać podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pozwolenie, które zostało mu przyznane na produkcję odbiorników PRS i związanych z nimi modułów bezpieczeństwa, jeśli okaże się, że środki przewidziane w ust. 3 nie są przestrzegane.

Poprawka

5. Komitet akredytacji europejskich systemów nawigacji satelitarnej w zakresie bezpieczeństwa może w każdej chwili odebrać podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pozwolenie, które zostało mu przyznane na produkcję odbiorników PRS i związanych z nimi modułów bezpieczeństwa, jeśli okaże się, że środki przewidziane w ust. 3 nie są przestrzegane. ***Decyzja o odebraniu pozwolenia podlega odwołaniu. W przypadku zagrożenia dla bezpieczeństwa systemu, wynikającego z poprzednich, obecnych lub potencjalnych działań podmiotów, o których mowa w ust. 1, procedura odwołania nie ma skutku zawieszającego.***

Uzasadnienie

Ze względu na standardowe zasady prawa europejskiego oskarżona osoba lub oskarżony podmiot musi mieć prawo odwołania się od decyzji o odebraniu pozwolenia, jednak procedura odwoławcza nie powinna mieć skutku zawieszającego, jeżeli przemawiają za tym kwestie bezpieczeństwa.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 8 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Systemy i moduły muszą być

elastyczne, aby zaspokoić potrzeby, które stale rosną wraz z upływem czasu.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwo trzecie, na którego terytorium zainstalowana jest stacja odniesienia, w której znajduje się sprzęt PRS, i należące do systemu utworzonego na podstawie programu Galileo nie jest przez sam ten fakt postrzegane jako uczestnik PRS. Komisja ustala z tym państwem trzecim zasady przyjmowania i działania stacji odniesienia, w której znajduje się sprzęt PRS.

Poprawka

Państwo trzecie, na którego terytorium zainstalowana jest stacja odniesienia, w której znajduje się sprzęt PRS, i należące do systemu utworzonego na podstawie programu Galileo nie jest przez sam ten fakt postrzegane jako uczestnik PRS. Komisja ustala z tym państwem trzecim zasady przyjmowania i działania stacji odniesienia, w której znajduje się sprzęt PRS. *Te szczegółowe zasady dotyczą również możliwości dostępu odpowiednich organów europejskich do stacji odniesienia w celach kontrolnych.*

Uzasadnienie

Europejskim organom kontroli należy zagwarantować dostęp do stacji odniesienia w krajach trzecich do celów kontroli.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący decyzji Artykuł 11 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 11 b

Konsultacje z agencją GNSS

Komisja stwarza warunki, aby agencja europejskiego GNSS mogła w jak najkrótszym czasie zostać włączona w procesy podejmowania decyzji w sprawie PRS. W razie konieczności Komisja konsultuje się z agencją europejskiego GNSS na temat wszelkich

Poprawka 34

Wniosek dotyczący decyzji

Artykuł 14 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Parlament Europejski i Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu delegowanego w terminie dwóch miesięcy licząc od daty zawiadomienia. **Z** inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady termin ten jest przedłużany o *miesiąc*.

Poprawka

1. Parlament Europejski i Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu delegowanego w terminie dwóch miesięcy licząc od daty zawiadomienia. **Z** inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady termin ten jest przedłużany o *dwa miesiące*.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka koryguje okres, jakim dysponują Parlament Europejski i Rada na sprzeciw wobec aktów delegowanych, jak przyjęto w drugim czytaniu w sprawie zewnętrznych instrumentów finansowych.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący decyzji

Załącznik – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Jako że należy powiadomić o jakimkolwiek *incydencie* mającym konsekwencje dla bezpieczeństwa PRS, np. kradzieży lub stracie odbiornika, każdy organ odpowiedzialny za PRS musi wdrożyć metody umożliwiające wykrycie takiego *incydentu* i zarządzenie mu oraz powiadomienie o tym centrum monitorowania bezpieczeństwa.

Poprawka

6. Jako że należy powiadomić o jakimkolwiek *zdarzeniu* mającym konsekwencje dla bezpieczeństwa PRS, np. kradzieży lub stracie odbiornika, każdy organ odpowiedzialny za PRS musi wdrożyć metody umożliwiające wykrycie takiego *zdarzenia* i zarządzenie mu oraz powiadomienie o tym centrum monitorowania bezpieczeństwa.

PROCEDURA

Tytuł	Warunki dostępu do usługi publicznej o regulowanym dostępie oferowanej przez globalny system nawigacji satelitarnej utworzony w ramach programu Galileo		
Odsyłacze	COM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa	ITRE		
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	AFET 16.12.2010		
Sprawozdawca Data powołania	Maria Eleni Koppa 29.11.2010		
Rozpatrzenie w komisji	6.12.2010	1.2.2011	28.2.2011
Data przyjęcia	10.3.2011		
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	35 5 6	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Gabriele Albertini, Frieda Brepoels, Arnaud Danjean, Mário David, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Anneli Jäätteenmäki, Ioannis Kasoulides, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, María Muñoz De Urquiza, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Ernst Strasser, Hannes Swoboda, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Graham Watson		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Charalampos Angourakis, Elisabeth Jeggle, Barbara Lochbihler, Doris Pack, Judith Sargentini, Marietje Schaake, Alf Svensson, Indrek Tarand, Traian Ungureanu		
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Victor Boștinăru, Zuzana Roithová, Tatjana Ždanoka		